



No. 126

N° 126

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Thursday
November 26, 2015

Jeudi
26 novembre 2015

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Motion for allocation of time on Bill 144, An Act to implement Budget measures and to enact or amend certain other statutes.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

Ms. Jones moved,

M^{me} Jones propose,

That the paragraph starting "That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet" be struck out and replaced with:

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Wednesday, December 2, 2015 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Thursday, December 3, 2015 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 144:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 4:00 p.m. on Tuesday, December 1, 2015; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 10 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, December 3, 2015; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 p.m. on Friday, December 4, 2015.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred.

Le vote est différé.

Third Reading of 112, An Act to amend the Energy Consumer Protection Act, 2010 and the Ontario Energy Board Act, 1998.

Troisième lecture du projet de loi 112, Loi modifiant la Loi de 2010 sur la protection des consommateurs d'énergie et la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES**VOTES DIFFÉRÉS**

Amendment to the motion for allocation of time on Bill 144, An Act to implement Budget measures and to enact or amend certain other statutes.

Ms. Jones moved,

M^{me} Jones propose,

That the paragraph starting "That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet" be struck out and replaced with:

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Wednesday, December 2, 2015 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Thursday, December 3, 2015 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 144:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 4:00 p.m. on Tuesday, December 1, 2015; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 10 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, December 3, 2015; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 p.m. on Friday, December 4, 2015.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 36

Armstrong	French	Mantha	Sattler
Arnott	Gates	Martow	Scott
Barrett	Gretzky	McDonell	Singh
Bisson	Hardeman	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Smith
Brown	Hatfield	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Campbell	Hudak	Munro	Taylor
Clark	Jones	Natyshak	Thompson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Vanthof
Fife	MacLeod	Pettapiece	Walker

NAYS / CONTRE - 52

Albanese	Del Duca	Lalonde	Murray
Anderson	Delaney	Leal	Naidoo-Harris
Baker	Dhillon	MacCharles	Naqvi
Balkissoon	Dong	Malhi	Oraziotti
Ballard	Duguid	Mangat	Potts
Berardinetti	Flynn	Martins	Qadri
Bradley	Fraser	Matthews	Rinaldi
Chan	Gravelle	Mauro	Sandals

NAYS / CONTRE - Continued

Chiarelli	Hoggarth	McGarry	Thibeault
Colle	Hoskins	McMahon	Vernile
Coteau	Hunter	Meilleur	Wong
Crack	Jaczek	Milczyn	Wynne
Damerla	Kwinter	Moridi	Zimmer

Motion for allocation of time on Bill 144, An Act to implement Budget measures and to enact or amend certain other statutes.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 52

Albanese	Del Duca	Lalonde	Murray
Anderson	Delaney	Leal	Naidoo-Harris
Baker	Dhillon	MacCharles	Naqvi
Balkissoon	Dong	Malhi	Oraziotti
Ballard	Duguid	Mangat	Potts
Berardinetti	Flynn	Martins	Qaadri
Bradley	Fraser	Matthews	Rinaldi
Chan	Gravelle	Mauro	Sandals
Chiarelli	Hoggarth	McGarry	Thibeault
Colle	Hoskins	McMahon	Vernile
Coteau	Hunter	Meilleur	Wong
Crack	Jaczek	Milczyn	Wynne
Damerla	Kwinter	Moridi	Zimmer

NAYS / CONTRE - 36

Armstrong	French	Mantha	Sattler
Arnott	Gates	Martow	Scott
Barrett	Gretzky	McDonell	Singh
Bisson	Hardeman	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Smith
Brown	Hatfield	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tabuns
Campbell	Hudak	Munro	Taylor
Clark	Jones	Natyshak	Thompson
Fedeli	MacLaren	Nicholls	Vanthof
Fife	MacLeod	Pettapiece	Walker

Ordered, That pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 144, An Act to implement Budget measures and to enact or amend certain other statutes, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and,

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Wednesday, December 2, 2015, from 4:00 p.m. to 6:00 p.m., and Thursday, December 3, 2015, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 144:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 1:00 p.m. on Tuesday, December 1, 2015; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, December 3, 2015; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 10:00 a.m. on Friday, December 4, 2015; and

That the Committee be authorized to meet on Monday, December 7, 2015, from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and from 6:45 p.m. to midnight, in Toronto, for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill;

On Monday, December 7, 2015, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, December 8, 2015. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

The House recessed at 11:59 a.m.

À 11 h 59, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

REPORTS BY COMMITTEES**RAPPORTS DES COMITÉS**

Pursuant to the Order of the House dated September 14, 2015, Miss Taylor from the Standing Committee on Estimates reports the following Resolutions:-

Resolved, That Supply in the following amounts and to defray the expenses of the following ministries be granted to Her Majesty for the fiscal year ending March 31, 2016:-

MINISTRY OF ENERGY (including supplementaries)

2901	Ministry Administration	\$	15,099,900
2902	Energy Development and Management		38,942,100
2905	Electricity Price Mitigation		886,000,000
2906	Strategic Asset Management		2,663,000,000

MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE

1401	Ministry Administration	\$	118,203,500
1402	Health Policy and Research		862,076,900
1403	eHealth and Information Management		524,625,600
1405	Ontario Health Insurance		18,141,857,300
1406	Public Health		829,475,000
1411	Local Health Integration Networks and Related Health Service Providers		24,557,203,800
1412	Provincial Programs and Stewardship		4,751,828,500
1413	Information Systems		160,106,000
1414	Health Promotion		388,509,100
1407	Health Capital		1,465,807,000

MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT, EMPLOYMENT AND INFRASTRUCTURE / MINISTRY OF RESEARCH AND INNOVATION

901	Ministry Administration	\$	20,492,600
902	Economic Development, Employment and Infrastructure		935,113,700
903	Research and Innovation		653,908,700

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 151, An Act to enact the Resource Recovery and Circular Economy Act, 2015 and the Waste Diversion Transition Act, 2015 and to repeal the Waste Diversion Act, 2002. Hon. Mr. Murray.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 151, Loi édictant la Loi de 2015 sur la récupération des ressources et l'économie circulaire et la Loi transitoire de 2015 sur le réacheminement des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets. L'hon. M. Murray.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Bradley,

Ordered, That the Order of the House dated July 17, 2014 referring Bill 12, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities, to the Standing Committee on the Legislative Assembly, be discharged; and

That the Order of the House dated May 7, 2015 referring Bill 33, An Act to reduce the abuse of fentanyl patches, to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, be discharged; and

That the Order of the House dated September 17, 2015 referring Bill 117, An Act to amend the Provincial Advocate for Children and Youth Act, 2007 with respect to notices of critical injury or death, to the Standing Committee on Justice Policy, be discharged; and

That the Order of the House dated November 19, 2015 referring Bill 141, An Act to require research to be undertaken and programs to be developed for pregnancy loss and infant death and to proclaim October 15 as Pregnancy and Infant Loss Awareness Day, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, be discharged; and

That Bills 12, 33, 117 and 141 be instead referred to the Standing Committee on Social Policy; and

That the Standing Committee on Social Policy shall meet commencing at 2:00 p.m. on Monday, November 30, 2015, and may continue to meet in the evening if required for the purpose of conducting up to one hour of public hearings on each of the Bills; and

That the deadline for filing amendments to the Bills with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on Tuesday, December 1, 2015; and

That the Committee shall meet commencing at 4:00 p.m. on Tuesday, December 1, 2015, and may continue to meet until 12:00 midnight, if required, to complete clause-by-clause consideration of each of the Bills; and

That the Committee shall report Bills 12, 33, 117 and 141 to the House on Wednesday, December 2, 2015. In the event that the Committee fails to report any of the Bills on that day, such Bills shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, on Monday, December 7, 2015, up to one hour shall be allotted to the Third Reading stage of each of the Bills, apportioned equally among the recognized Parties in the House, at the end of which time the Speaker shall put the question for Third Reading of each Bill, respectively, without further debate or amendment.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Bradley,

Ordered, That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to sit for up to seven days during the winter recess for the purpose of conducting pre-budget consultations.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That the Order of the House dated July 17, 2014 referring Bill 12, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities, to the Standing Committee on the Legislative Assembly, be discharged; and

That the Order of the House dated May 7, 2015 referring Bill 33, An Act to reduce the abuse of fentanyl patches, to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, be discharged; and

That the Order of the House dated September 17, 2015 referring Bill 117, An Act to amend the Provincial Advocate for Children and Youth Act, 2007 with respect to notices of critical injury or death, to the Standing Committee on Justice Policy, be discharged; and

That the Order of the House dated November 19, 2015 referring Bill 141, An Act to require research to be undertaken and programs to be developed for pregnancy loss and infant death and to proclaim October 15 as Pregnancy and Infant Loss Awareness Day, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, be discharged; and

That Bills 12, 33, 117 and 141 be instead referred to the Standing Committee on Social Policy; and

That the Standing Committee on Social Policy shall meet commencing at 2:00 p.m. on Monday, November 30, 2015, and may continue to meet in the evening if required for the purpose of conducting up to one hour of public hearings on each of the Bills; and

That the deadline for filing amendments to the Bills with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on Tuesday, December 1, 2015; and

That the Committee shall meet commencing at 4:00 p.m. on Tuesday, December 1, 2015, and may continue to meet until 12:00 midnight, if required, to complete clause-by-clause consideration of each of the Bills; and

That the Committee shall report Bills 12, 33, 117 and 141 to the House on Wednesday, December 2, 2015. In the event that the Committee fails to report any of the Bills on that day, such Bills shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, on Monday, December 7, 2015, up to one hour shall be allotted to the Third Reading stage of each of the Bills, apportioned equally among the recognized Parties in the House, at the end of which time the Speaker shall put the question for Third Reading of each Bill, respectively, without further debate or amendment.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to sit for up to seven days during the winter recess for the purpose of conducting pre-budget consultations.

PETITIONS

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mr. Delaney and Mr. Dong.
 Highway 3 (Sessional Paper No. P-180) Mr. Natyshak.
 Acute care hospital services (Sessional Paper No. P-202) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).
 Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) M^{me} Lalonde.
 Privatiser Hydro One: Une autre mauvaise décision (Sessional Paper No. P-215) Mr. Natyshak.
 Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) Mrs. Munro and Miss Taylor.
 Waitlists for IBI/ABA Services to treat Autism Spectrum Disorder (Sessional Paper No. P-285) Miss Taylor.

PÉTITIONS**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Miss Taylor moved,
 Second Reading of Bill 146, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Public Service of Ontario Act, 2006 with respect to the disclosure of specified information relating to children and services in respect of children.
 Debate arose.
 Carried.
 Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

Mr. Smith moved,
 Second Reading of Bill 139, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act and the Tobacco Tax Act.
 Debate arose.
 Carried.
 Referred to the Standing Committee on General Government.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M^{lle} Taylor propose,
 Deuxième lecture du projet de loi 146, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi et la Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario en ce qui a trait à la divulgation de renseignements précisés concernant les enfants et les services à leur intention.
 Il s'élève un débat.
 Adoptée.
 Renvoyé au Comité permanent de la justice.

M. Smith propose,
 Deuxième lecture du projet de loi 139, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée et la Loi de la taxe sur le tabac.
 Il s'élève un débat.
 Adoptée.
 Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

Mr. Tabuns moved,
Second Reading of Bill 140, An Act respecting
smart grid cyber security and privacy.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on
General Government.

M. Tabuns propose,

Deuxième lecture du projet de loi 140, Loi
portant sur la cybersécurité du réseau
intelligent et la protection de la vie privée.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires
gouvernementales.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 135, An Act to amend
several statutes and revoke several regulations
in relation to energy conservation and long-
term energy planning.

Debate resumed and after some time the House
adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 135, Loi
modifiant plusieurs lois et abrogeant plusieurs
règlements en ce qui concerne la conservation
de l'énergie et la planification énergétique à
long terme.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18
h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)

GO Train extension to Courtice and Bowmanville (Sessional Paper No. P-189) (Tabled November 26, 2015) Mr. Delaney.

PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39a) DU RÈGLEMENT

SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT

COMPENDIA:

Bill 151, An Act to enact the Resource Recovery and Circular Economy Act, 2015 and the Waste Diversion Transition Act, 2015 and to repeal the Waste Diversion Act, 2002 (No. 505) (Tabled November 26, 2015).

Adjudicative Tribunals, Normal Farm Practices Protection Board, 2014-2015 Annual Report (No. 502) (Tabled November 26, 2015).

Agricorp, Annual Report 2014-2015 (No. 504) (Tabled November 26, 2015).

Agricultural Research Institute of Ontario, 2014-2015 Annual Report (No. 503) (Tabled November 26, 2015).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Post Traumatic Stress Disorder and service dogs (Sessional Paper No. P-251):
(Tabled October 1, 2015) Mr. McDonell.

Sauble Beach land claim (Sessional Paper No. P-258):
(Tabled October 26, 2015) Mr. Walker.
